



ZERBITZUEN ARAUDIAN
AURREIKUSITAKO DEBEKUAK,
HARMAILETAKO INDARKERIAREKIN
ZERIKUSIA DUTEN JOKABIDEAK
DESAGERRARAZTEKO

11. artikulua. Ikusleen eskubideak, betebeharrak eta debekuak.

Debekatuta dago:

- a) Edozein motatako armak edo ondorio berak sor ditzaketen objektuak sartzea, eramatea edo erabiltzea, bai eta bengalak, petardoak, lehergailuak edo, oro har, produktu sukoiak, ke-eragileak edo korrosiboak ere.
- b) Indarkeria sustatzen duten mezuak dituzten pankartak, banderak, ikurrak edo beste seinale batzuk sartzea, erakustea edo egitea, edo horien bidez pertsona bat edo talde bat mehatxatzea, iraintzea edo umiliatzea arraza- edo etnia-jatorriagatik, erlijioagatik edo sinesmenengatik, desgaitasunagatik, adinagatik, sexuagatik edo sexu-joeragatik.
- c) Gai hau arautzen duten indarreko arau-xedapenetan indarkeriazkoak, arrazistak, sexistak, xenofoboak edo intoleranteak diren jokabideak izatea.
- d) Kirol-esparrura edari alkoholdunen, droga toxikoen, estupefazienteen edo substantzia psikotropikoen eraginpean sartzea edo horiek kirol-esparruan kontsumitzea.
- e) Ordena publikoa haustea edo asaldatzea.
- f) Edozein motatako objektuak jaurtitzea.
- g) Jokalekuetan baimenik gabe sartzea.
- h) Kirol-esparruan botilaratutako edariak sartzea, bai eta 500 gramotik gorako edo

PROHIBICIONES PREVISTAS EN EL
REGLAMENTO DE SERVICIOS PARA
ERRADICAR CONDUCTAS
RELACIONADAS CON LA **VIOLENCIA EN
LAS GRADAS**

Artículo 11. Derechos, obligaciones y prohibiciones de las personas espectadoras

Queda prohibido:

- a) Introducir, portar o utilizar cualquier clase de armas o de objetos que pudieran producir los mismos efectos, así como bengalas, petardos, explosivos o, en general, productos inflamables, fumíferos o corrosivos.
- b) Introducir, exhibir o elaborar pancartas, banderas, símbolos u otras señales con mensajes que inciten a la violencia o en cuya virtud una persona o grupo de ellas sea amenazada, insultada o vejada por razón de su origen racial o étnico, su religión o convicciones, su discapacidad, edad, sexo o la orientación sexual.
- c) Incurrir en las conductas descritas como violentas, racistas, sexistas, xenófobas o intolerantes en las disposiciones normativas en vigor que regulen esta materia.
- d) Acceder al recinto deportivo bajo los efectos de bebidas alcohólicas, drogas tóxicas, estupefacientes o sustancias psicotrópicas o consumirlas en el recinto.
- e) Agredir o alterar el orden público.
- f) Lanzar cualquier tipo de objetos.
- g) Irrumpir sin autorización en los terrenos de juego.
- h) Introducir en el recinto deportivo de bebidas embotelladas, así como introducir



▶ Donostia Kirola

500 mililitroko bolumena duten eta jaurtitzeko elementu gisa erabil daitezkeen produktuak sartzea ere.

Aurreko apartatueta deskribatutako betebeharrak ez betetzeak berekin ekarriko du erakunde antolatzaileak edo, hala badagokio, segurtasun-indarrak pertsona hori kirol-esparrutik berehala kanporatzea, hargatik eragotzi gabe gerora ezar daitezkeen zehapenak ezartzea.

productos que superen los 500 gramos de peso o 500 mililitros de volumen y puedan ser utilizados como elementos arrojados.

El incumplimiento de las obligaciones descritas en los apartados anteriores implicará la expulsión inmediata del recinto deportivo por parte de las entidades organizadoras o en su caso de las fuerzas de seguridad, sin perjuicio de la posterior imposición de las sanciones eventualmente aplicables.